

Moin zusammen ...

Wenn man sein Geld mit Schreiben verdient, vergrößert man mit der Zeit fast zwangsläufig seinen Wortschatz. Umso verwunderter ist man dann, wenn man an völlig unvermuteter Stelle an seine sprachlichen Grenzen stößt.

Am letzten Sonntag fragte ich mich im Zusammenhang mit der Erstkommunion in der katholischen Kirche, wie sich denn wohl jemand nennen würde, dem ebendieses Ritual zuteil wird. Bei der Konfirmation ist man Konfirmand – ganz einfach und allgemein gebräuchlich. Aber bei der Kommunion?

Eine Blitzumfrage unter katholischen Familienmitgliedern brachte mich bis zum Kommunionkind. Eine Lösung, die mich sprachlich nicht zufriedenstellte. Kommunisten oder Kommunarden wollte ich aus den Kindern aber auch nicht machen und entschied mich so, für € 1,86 pro Minute die fachliche Hilfe der Duden-Sprachberatung in Anspruch zu nehmen. Selbst diese Sprachprofis, die mir bisher jede Anfrage sofort beantworten konnten, versprachen, gleich zurückzurufen. Nach kurzer Recherche erhielt ich eine Antwort, die ich danach noch im katholischen Pfarrbüro absicherte.

Dies schwer erworbene Wissen möchte ich jetzt mit Ihnen teilen: richtig heißt es „Erstkommunikant“ – weitersagen!

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café
Hohenzollern
 – direkt am Deich –
 Lauchcremesuppe
 mit Fleischklößchen € 2,80
 Rinderbrust, gekocht mit Meerrettichsauce, Rote Beete und Salzkartoffeln € 8,50
 Hähnchenbrust, geschneuzelt
 mit Champignons, Kartoffelrösti und Salatteller € 9,80
 1 Stück hausgem. Kuchen/Torte
 und 1 Kännchen Kaffee € 4,50
 Täglich geöffnet
 12 – 14³⁰ Uhr und 17³⁰ – 21³⁰ Uhr
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
 Tel. 04834/9950

Ebbe & Flut in Büsum			
18 Mi	5:40	12:06	17:59
19 Do	0:14	6:26	12:45
20 Fr	0:52	7:04	13:20
			19:29

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr



Kompetenzzentrum für Meereswirtschaft und -wissenschaft: Das mariCUBE am Hafentörn

Mit Algen gegen Krebs Interessanter Vortrag im mariCUBE

Forscher suchen nach immer neuen Möglichkeiten, Wirkstoffe zu gewinnen, mit denen sich Krebszellen gezielt bekämpfen lassen. Eine wichtige Rolle spielen dabei Algen: Sie produzieren eine Vielzahl von Wirkstoffen, die für die Entwicklung neuer Krebsmedikamente geeignet sind. In dem Projekt „Algen gegen Krebs“ (AAC), gefördert vom Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF), untersuchen drei private und drei universitäre Partner zelluläre Reaktionen auf die Behandlung mit Algenextrakten.

Dr. Levent Piker, Geschäftsführender Gesellschafter von Coastal Research & Management CRM, erläutert in seinem Vortrag die Fortschritte seines Unternehmens in der Marinen Wirkstoffforschung. In den vergangenen Jahren konnte man in Kooperation mit der Sektion für

Stammzell- und Immuntherapie des Universitätsklinikums Schleswig-Holstein (UKSH) zeigen, dass Inhaltsstoffe verschiedener in der Ostsee heimischer Makroalgen das Wachstum bestimmter Krebszellen hemmen.

Do, 18:30 Uhr im mariCUBE,
 Hafentörn 3, Anmeldung unter
 Tel. 04834-965000

Ein Muss für jeden Büsum-Fan!

... ein Jahr Büsum zum Mitnehmen
 auf 84 hochwertigen Farbseiten
 Für € 5,- in den
 Büsumer Zeitschriftenregalen

Käpt'n Hooks Kajüte - Bistro im Piraten Meer
Jetzt neu: frisch zubereitete Cocktails!

mit und ohne Alkohol

Sonnige Außenterrasse • Südstrand II • Telefon 04834/965 713

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK
GROSSER MARKEN-OUTLET-VERKAUF!
 ...über 3000 Paar...!
SCHUHE
 Alles zu Outlet-Preisen!
BÜSUM
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25
DONNERSTAG, 19.04. bis SONNTAG, 22.04. '12
 Geöffnet: Do. - Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr
 Rieker - Lilifee - Kilitec
 Waldläufer - Helly Hansen - Caprice
 - TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...

Wetter	Thermometer	Wind	Wetter
Mi	Max: 11 °C	20 – 30 km/h Böen – 48 km/h	☁☀
	Min: 6 °C		
Do	Max: 13 °C	15 – 26 km/h Böen – 43 km/h	☁☀
	Min: 6 °C		
Fr	Max: 12 °C	13 – 18 km/h Böen – 30 km/h	☁☀
	Min: 7 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> MITTWOCH, 18.04.

- 8:30 Mini-Maxi-Club
Freie Spielzeit
- 8:30 Reiterhof Hennings/Stinteck
„Reiten wie ein Indianer“
- 12:00 St. Clemens-Kirche
Mittagsgebet
- 13:30 Mini-Maxi-Club
Windlicht basteln (Anm.)
- 15:30 Ev. Gemeindehaus
Bunter Nachmittag für Senioren
- 15:30 Nordseestr./Letzte Deichtr.
Wattwanderung m. Krabbenfang
- 18:00 Prokon/Bahnhofstr.
Vortrag Windenergie
- 19:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Teddynähen (Anm.)

>> DONNERSTAG, 19.04.

- 8:30 Mini-Maxi-Club
Freie Spielzeit
- 9:00 Vitamaris
Gruppengymnastik
- 10:00 Museum am Meer
Krabbenpulkurs + Museumsführg.

Fortsetzung Seite 2

Fahrplan 18./19.04.
Ausflugsschiffe ab Ankerplatz
Büsum-Helgoland
 Mi + Do 9:15 Uhr
 3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr
Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
 Mi 12:45 Uhr Do 13:30 Uhr
Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
 Mi 11:15, 15:45 Uhr
 Do 10:30, 12:00, 16:15 Uhr
Fangfahrt in See (ca. 1 ¾ Std.)
 Mi 13:15, 15:15 Uhr
 Do 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
Reederei H. G. Rahder
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch „Büsumer Pesel“
Restaurant-Café im GVZ

Mi.: **Pikantes Wurstgulasch** mit Reis und Salat

Do.: **Bohneneintopf** – Terrine – mit reichhaltiger Einlage und einem Brötchen

€ 6,90

€ 5,70

Was liegt an?

>> **DONNERSTAG, 19.04.**

Fortsetzung von Seite 1

11:30 Vitamaris
 Bewegungsbad in der Gruppe
12:00 St. Clemens-Kirche
 Mittagsgebet
13:00 Piraten Meer
 Damensauna (bis 17:00)
13:30 Mini-Maxi-Club
 Bilderrahmen schmücken (Anm.)
13:30 Vitamaris
 Schwimmen & Gymnastik
14:00 Vitamaris
 Treibgut-Ausstellung
 Finissage mit der Künstlerin
14:00 Blanker Hans
 Vortrag „Superlative des Watts“
15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
 Puppen-Ausverkauf
16:30 Vitamaris
 Babyschwimmen „Aqua Zwerge“
17:00 Deichkronen/Hochhaus
 Sonnenuntergangswattwandern
18:00 St. Andreas-Kirche
 Abendmesse
18:30 Maricube/Hafentörn
 Vortrag „Algen gegen Krebs“
19:00 St. Clemens-Kirche
 „Kirche zur guten Nacht“

Tipps

Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen

Schleifen Sie Ihren Bernstein selbst oder schauen Sie dem Bernsteinschleifer über die Schulter

Büsumer Bernstein-Kontor
 Schmiedestr. 5 • Tel. 04834-2354
 www.bernsteinschleifer.de



Schäferei Rolf

Täglich von 10 - 18 Uhr
 für Sie geöffnet

WILLKOMMEN

IM BAUERNHOFCAFÉ ...

Frühstücksbuffet ab 8 Uhr
 (nach Anmeldung)
 Suppenküche 11 - 16 Uhr
 Kuchen und Torten 13 - 18 Uhr
 Viel Spaß für Kinder gibt's in
 der Spielscheune nebenan

Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen
 Tel. 04834 / 962796 • www.schaeferei-rolfs.de

BIOMARIS

Wir feiern 75 Jahre „Gesundheit & Schönheit aus dem Meer“. Feiern Sie mit
Jubiläumsangebot bis 18. April:
 AromaThalasso shower gel
 200 ml nur 7,50 € statt 14,90 €
BIOMARIS SHOP BÜSUM
 Ehepaar Frahm, Südstrand 7A
 Tel. 0 48 34/96 03 84

Minigolf-Platz

BÜSUMER KRABBE RESTAURANT

Geöffnet
 11:30 - 14 Uhr
 und ab 18 Uhr
 (Fr. - So. durchgehend)

Lammhaxe vom Dithmarscher Salzwiesenlamm, mit
 Rosmarinjus, Speckbohnen u. Herzoginkartoffeln **€ 12,90**
 Nordseestr. • Sandstrand/Perlebucht • Tel. 984879

Treibgut-Kreationen

Finissage mit Künstlerin Gitten Tollning



Am Freitag geht die Ausstellung der Treibholz-Installationen von Gitten Tollning im Foyer des Vitamaris zu Ende. Aus diesem Anlass ist die Künstlerin am Donnerstag ab 14 Uhr noch einmal persönlich anwesend, um über die Geschichte der einzelnen Exponate zu erzählen. Auch besteht die Möglichkeit, eines der Stücke zu erwerben. Tollning arbeitet seit 30 Jahren als selbstständige Schauerbe-

gestalterin und ist hauptsächlich in Schleswig-Holstein und Hamburg tätig. Da sie sich dem Meer verbunden fühlt und möglichst viel Zeit am Wasser verbringt, ihren Beruf jedoch nie aus den Augen verliert, kamen die Treibholz-Installations-Ideen im Wortsinne an den Strand geschwemmt. Jedes Treibholz hat seine eigene Geschichte und birgt zahlreiche Möglichkeiten und Herausforderungen.

Babyschwimmen im Vitamaris



Das Gesundheits- und Thalassozentrum Vitamaris hat selbst für die Kleinsten etwas zu bieten. Eine erfahrene Hebamme leitet dort donnerstags von 16.30 bis 17.30 das Babyschwimmen. Im Schwimmkurs

lernen die „Aqua-Zwerge“ natürlich noch nicht das Schwimmen, es geht viel mehr um Wassergewöhnung, altersgerechte Entwicklung, soziale Kontakte mit Gleichaltrigen und vor allem viel, viel Spaß im Wasser. Ein Elternteil hat dabei selbstverständlich immer „eine Hand am Kind“. Mitzubringen sind ein Elternteil und eine Säuglingsbadehose. Der Kurs „Aqua Zwerge“ richtet sich an Kleinkinder zwischen dem 6. u. 18. Monat.

Preis pro Termin € 9,-
 Info unter 04834/ 909-124

+ **Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**
Ärztl. Notdienst
 Notdienst-Anlaufpraxis Heide 0 18 05 - 11 92 92
 (im Westküstenklinikum Heide, Esmarchstr. 50) (14 ct./min)
Apotheken-Notdienst
 Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39
Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89
Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Tipps

Hotel - Restaurant
„Tum Stürmann“
 Hafenstr.13-17 04834/8382

Die Renovierungsarbeiten
 im Restaurant
 sind abgeschlossen
 *
 Neue Speisekarte
 *
 Neu: Spezialitäten
 vom Lavastein-Grill

Alexandra's Kosmetiksalon

Bio-Kosmetik für Sie und Ihn
 Gesichts- und Körperbehandlungen
 Geöffnet
 Mo - Do 9 - 17 Uhr, Fr 9 - 13 Uhr
Bielshövensand 28
 Tel. 04834/36 94

Teddyhuus

Puppen und Teddys
 aus 9 Jahrzehnten
 Do-Sa 15-18h und nach Vereinbarung
 Hirtenstaller Weg 36 • 0 48 34 / 96 58 61

Schnäppchen-Restaurant Westerdeichstrich

Schnäppchen-Buffer

€ 8,90
 Bier vom Faß
 Kaffee-Spezialitäten
 Kaffee & Kuchen
 satt € 4,90
 www.restaurant-claussen.de



Zum Landhaus

Dorfstr. 36 • Westerdeichstrich
 Tel. 0 48 34 / 96 29 78

Zur allen Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

Hotel und Restaurant - heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
 Medaillons vom Schweinefilet mit
 Spiegelei, brauner Jus, Bratkartoffeln
 und gemischtem Salat **9,20**
 Gegrillter Butterfisch
 mit Kräuterbutter und Ofenkartoffel
 mit Sour Cream **8,30**
 Wir empfehlen hierzu 1 Glas
 1/10 ltr. Moselwein **1,-**

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung
 Werbeagentur & Verlag e. K.
 Kai Klüwer
 Trischenweg 12 • 25761 Büsum
 Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488
 E-Mail: info@buesum-spontan.de
 Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,
 Dithmarschen Tourismus
 Der Verlag übernimmt keine Haftung
 für die Richtigkeit der Terminangaben
 Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11